

DISCRIMINATION



Entendez-vous deux phrases identiques (=) ou différentes (≠) ? Cochez.

		=	≠
Exemples	Ça va. Ça va.	✓	
	1.	...	...
	2.	...	...
	3.	...	...

		=	≠
	Ça va ? Ça va.		✓
	4.	...	...
	5.	...	...
	6.	...	...



La voix monte (↗) ou descend (↘) ? Cochez.

		↗	↘
Exemples	Il est canadien ?	✓	
	1.	...	...
	2.	...	...
	3.	...	...

		↗	↘
	Il est canadien.		✓
	4.	...	...
	5.	...	...
	6.	...	...

ENTRAÎNEMENT



Après une première écoute (↓) des mini-dialogues, reprenez les réponses en même temps que le locuteur.

2 syllabes

« Da da ?
— Da da. »
« C'est là ?
— C'est là. »
« Mardi ?
— Mardi. »
« Six jours ?
— Six jours. »
« Fini ?
— Fini. »
« Elle part ?
— Elle part. »

3 syllabes

« Da da da ?
— Da da da. »
« C'est par là ?
— C'est par là. »
« À mardi ?
— À mardi. »
« Dans six jours ?
— Dans six jours. »
« C'est fini ?
— C'est fini. »
« Elle part seule ?
— Elle part seule. »

4 syllabes

« Da da da da ?
— Da da da da. »
« C'est bien par là ?
— C'est bien par là. »
« À mardi soir ?
— À mardi soir. »
« C'est dans six jours ?
— C'est dans six jours. »
« Tout est fini ?
— Tout est fini. »
« Elle part toute seule ?
— Elle part toute seule. »

5 ou 6 syllabes

« Da da da da da ?
— Da da da da da ? »
« On peut passer par là ?
— On peut passer par là. »
« Rendez-vous mardi ?
— Rendez-vous mardi. »
« Il vient dans six jours ?
— Il vient dans six jours. »
« C'est vraiment fini ?
— C'est vraiment fini. »
« Elle va partir sans lui ?
— Elle préfère être seule. »

VARIATION : répétez horizontalement (→).



4 Après une ou deux écoutes, répondez en même temps que le locuteur B.

2 syllabes

A « Allô ?
B — Allô.
A — C'est toi ?
B — C'est moi. »

A « C'est qui ?
B — C'est Pierre.
A — Et elle ?
B — C'est Lou. »

A « Tu viens ?
B — J'arrive.
A — C'est vrai ?
B — C'est vrai. »

3 syllabes

A « C'est pour qui ?
B — C'est pour toi.
A — C'est pour moi ?
B — C'est pour toi. »

A « On commence ?
B — Si tu veux.
A — On y va ?
B — On y va. »

A « Vous aimez ?
B — Oui, beaucoup.
A — C'est nouveau ?
B — Oui, je crois. »

4 syllabes

A « Tu es malade ?
B — Je n^{est} suis pas bien.
A — Depuis longtemps ?
B — Depuis c^{est} matin. »

A « Vous comprenez ?
B — Je n^{est} comprends pas.
A — Je parle vite ?
B — Beaucoup trop vite. »

A « Quelle heure est-il ?
B — Il est onze heures.
A — On va manger ?
B — Il est trop tôt. »



5 Répétez. Respectez le rythme syllabique et le schéma mélodique.

1. Exemple :

→ → → → \ → → → \ → → → \

Elle est née à Lille. Elle est lilloise. Elle connaît bien Lille.

Il est né à Paris. Il est parisien. Il connaît très bien Paris.

Ils vivent à Rome. Ils sont romains. Ils aiment beaucoup Rome.

Ils vivent au Québec. Ils sont québécois. Ils aiment beaucoup le Québec.

2. Exemple :

→ → → → \ → → → \ → → \

Il travaille en France, mais il n'est pas français.

Elle est chilienne, mais elle n'habite pas au Chili.

Elle s'est mariée en Espagne, mais pas avec un Espagnol.

Il s'est marié en Chine, mais pas avec une Chinoise.



6 Transformez les phrases en français moins familier.

→ → → \ → \ → \ → \

Exemple : Tu t'appelles comment ? Comment tu t'appelles ?

1. Ça marche comment ?

4. Ça se prononce comment ?

2. Ça s'est passé comment ?

5. Ça coûte combien ?

3. Ça s'écrit comment ?

6. On sera combien ?



7 Répétez en respectant le schéma mélodique de chaque phrase interrogative.

→ → \ \ → \ → \

Exemple : Ça n^{est} va pas ? Qu'est-c^{est} que tu as ?

1. Ça ne marche pas ? Qu'est-ce qui se passe ?

2. Tu as soif ? Qu'est-ce que tu veux boire ?

3. Il est passé ? Qu'est-ce qu'il a dit ?

4. Tu vas au cinéma ? Qu'est-ce que tu vas voir ?

5. Tu lis ? Qu'est-ce que tu lis ?



8

Répétez les phrases interrogatives. Respectez la succession des schémas mélodiques.

→ → ↗ → → → → → → ↗

Exemple : Vous partez ? Vous partez quand ? Vous partez samedi ?

1. Vous partez ? Vous partez comment ? Vous partez en train ?
2. Tu vas déjeuner ? Tu vas déjeuner où ? Tu vas au self ?
3. Vous cherchez quelqu'un ? Vous cherchez qui ? Vous cherchez un responsable ?
4. Tu pars en vacances ? Tu vas où ? Tu vas au bord de la mer ?
5. Tu sors ? Tu sors avec qui ? Vous allez au cinéma ?



9

Répétez. Respectez le schéma mélodique et la pause.

→ → ↗ → ↗

Exemple : C'est par là, la gare ?

- | | | |
|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. | 2. | 3. |
| C'est loin, la poste ? | Vous êtes là, ce week-end ? | C'est à quelle heure, le match ? |
| C'est ici, chez toi ? | Tu as le temps, aujourd'hui ? | C'est quel jour, le concert ? |
| C'est elle, la directrice ? | On va au cinéma, ce soir ? | C'est quand, son anniversaire ? |
| C'est lui, le prof* ? | Vous le connaissez, lui ? | C'est combien, le café ? |
| C'est vous, le gardien ? | Vous le prenez, ce livre ? | C'est combien, le ticket ? |
| C'est cher, ce bijou ? | Tu l'as vu, ce film ? | C'est quoi, ce truc ? |
| C'est normal, ça ? | Tu l'as rencontré, son mari ? | C'est qui, lui ? |
| C'est interdit, ici ? | Tu les as faits, les exercices ? | C'est qui, cette fille ? |

* Français familier : prof = professeur.



10

Inversez les deux parties de la phrase en gardant le même schéma mélodique.

→ → ↗ → → ↘ → → ↗ → → ↘

Exemple : Il fait froid, / cet hiver. → Cet hiver, / il fait froid.

- Il fait beau, / cet été.
 Il fait frais, / ce matin.
 Il ne fait pas chaud, / aujourd'hui.
 Il pleut / à Nice.
 Il neige / à Genève.
 Il fait zéro / à Chamonix.



11

Répétez. Allongez et accentuez la dernière syllabe.

1. Tu peux venir ?
 Tu peux venir m'aider ?
 Tu peux venir m'aider un moment ?
 Tu peux venir m'aider un moment, s'il te plaît ?
2. Je ne sais pas.
 Je ne sais pas du tout.
 Je ne sais pas du tout où elle est.
 Je ne sais pas du tout où elle est ce matin.

3. Attendez.
Attendez-moi.
Attendez-moi cinq minutes.
Attendez-moi cinq minutes devant la banque.
Attendez-moi cinq minutes devant la banque, s'il vous plaît.



12 Prononcez les phrases en respectant le schéma mélodique. Vérifiez votre prononciation.

→ → → ↗ → → → → →

Exemple : Vous êtes anglais ou américain ?

1. Vous faites des études de physique ou de chimie ?
2. Vous préférez voyager seul ou avec des amis ?
3. Vous vivez en ville ou à la campagne ?
4. Vous roulez en vélo ou en voiture ?
5. Vous payez par chèque ou par carte bancaire ?

VARIATION : remplacez le pronom *vous* par *tu*, *il*, puis *elle*.



13 Répétez en insistant sur les mots en majuscules.

1. Ce n'est pas TA place, c'est MA place.
2. Ce n'est pas SA femme, c'est MA femme.
3. Ce n'est pas MA loi, c'est LA loi.
4. Ce n'est pas SA voiture. C'est MA voiture.
5. Ce n'est pas TON idée, c'est MON idée.
6. Ce n'est pas VOTRE tour, c'est MON tour.



14 Répétez ces demandes polies.

- | | |
|--|--|
| 1. Vous pouvez répéter ? | 2. Je peux entrer ? |
| Vous pouvez me prêter un stylo ? | Je peux m'asseoir ? |
| Vous pouvez parler plus lentement ? | Je peux vous poser une question ? |
| Vous pouvez patienter quelques instants ? | Je peux utiliser le téléphone ? |
| Vous pouvez m'indiquer la sortie ? | Je peux payer par carte bleue ? |
| Vous pouvez rappeler dans un quart d'heure ? | Je peux ouvrir la fenêtre, s'il vous plaît ? |



15 Après une ou deux écoutes, répondez en même temps que le locuteur. Reprenez l'intonation proposée (mécontentement, déception).

- | | |
|---|---|
| 1. « Tu as bien dormi ?
— Ah non, j'ai très mal dormi ! » | 4. « Il est bien, ce livre ?
— Non, je n'ai pas du tout aimé l'histoire ! » |
| 2. « Vous avez compris ?
— Oh non, je n'ai rien compris ! » | 5. « Vos vacances se sont bien passées ?
— Non, j'ai été malade toute la semaine ! » |
| 3. « Tu as passé une bonne soirée ?
— Pas du tout ! Il y avait trop de monde ! » | 6. « Vous avez réussi votre examen ?
— Malheureusement non ! C'était difficile ! » |



16

Reformulez les phrases et vérifiez vos réponses.

→ → → → → ↘ → ↗ → → → → → ↘

Exemple : Il ne peut pas venir. → Il dit qu'il ne peut pas venir.

1. Elle téléphonera plus tard.
2. Ils n'ont rien reçu.
3. Elles ont déjà répondu à l'enquête.
4. Il sera en retard d'un quart d'heure.



17

Écoutez et reprenez les réponses avec les locuteurs.

« Qu'est-ce qu'ils disent dans leurs courriels ?

— Elle dit que tout va bien, qu'il fait beau, que le pays est magnifique, que les gens sont aimables, que la cuisine est bonne. Bref... que les vacances commencent très bien.

— Il dit qu'il fait très chaud, que la plage n'est pas belle, que l'hôtel est moche*, que la cuisine est dégueulasse*, que les clients sont bruyants et que la vie est chère. Bref... que les vacances ne commencent pas bien. »

* Français familier : moche = pas joli(e) ; dégueulasse = pas bon(ne).

INTERPRÉTATION



18

Lisez ces textes à voix haute, puis écoutez-les.

Au téléphone

1. « Allô... Oui, je suis arrivé... À deux heures... Ça va très bien, oui... Je suis à l'aéroport... Mon train est à 16 heures... Non, pas à 6 heures, à SEIZE heures... Oui, 16 heures 06 exactement... SEIZE HEURES SIX... J'arrive dans trois heures... Non, je prendrai un taxi... À tout à l'heure... »

2. « Allô ?... Lazare ?... Ça ne va pas ?... Qu'est-ce qu'il y a ?... Elle est partie ?... Elle est partie quand ?... Aujourd'hui ou hier ?... Tu es triste ?... Tu es où ?... Qu'est-ce que tu fais ?... Tu veux venir dîner ?... Tu as le code ?... 1789, oui... À tout de suite. »

3. « C'est le docteur Chamoud, oui, bonjour... Parlez, je vous écoute... Venez cet après-midi... Alors venez tout de suite... Non, ne venez pas à pied... Appelez un taxi... Calmez-vous, calmez-vous... Non, n'appellez pas le SAMU... Donnez-lui de l'aspirine et attendez-moi... Non, n'appellez pas les pompiers... Calmez-vous... Je vais venir... J'arrive... »

4. « Allô... Encore !... Non, non, non et non, c'est NON... C'est CLAIR, non ?... Et, ne m'appelle plus... NE-M'A-PELLE-PLUS... Tu comprends ?... Quoi ? Qu'est-ce que tu dis ?... Ah non ! Ça suffit !... Ne me dis plus JAMAIS ça... Plus jamais... »

DISCRIMINATION



1 Classez les mots dans le tableau, puis vérifiez en écoutant.

avenue, bar, cigarette, école, euro, heure, pizzeria, restaurant, rue, taxi, alcool, autobus.

	<i>un</i> + consonne	<i>une</i> + consonne	<i>un</i> + voyelle	<i>une</i> + voyelle
Exemples	<i>un café</i> [ɛ̃-ka-fe]	<i>une banque</i> [yn-bāk]	<i>un aéroport</i> [ɛ̃-na-e-ro-pɔʁ]	<i>une université</i> [y-ny-ni-vɛʁ-si-te]
	un	une	un	une
	un	une	un	une
	un	une	un	une

• La consonne « n » du mot *un* est prononcée seulement devant une voyelle.

Elle passe alors dans la syllabe suivante. C'est une **liaison**.

Exemple : *un aéroport* → [ɛ̃-na-e-ro-pɔʁ].

• La consonne « n » du mot *une* est toujours prononcée, mais devant une voyelle,

elle passe dans la syllabe suivante. C'est un **enchaînement**.

Exemple : *une université* → [y-ny-ni-vɛʁ-si-te].

→ Le signe ◌ marque la liaison et l'enchaînement.



2 Écrivez et notez le signe de liaison/enchaînement (◌).

1. Singulier

Exemples	[ɛ̃-na-mi] → un ◌ <i>ami</i>
	[y-na-mi] → une ◌ <i>amie</i>
	[sɛ-ta-mi] → cet ◌ <i>ami</i> , cette ◌ <i>amie</i>
	[mɔ̃-na-mi] → mon ◌ <i>ami(e)</i>
	[tɔ̃-na-mi] →
	[sɔ̃-na-mi] →
	[vɔ̃-tra-mi] →
	[nɔ̃-tra-mi] →
	[lœ-ra-mi] →

2. Pluriel

	[de-za-mi] → des ◌ <i>ami(e)s</i>
	[dø-za-mi] → deux ◌ <i>ami(e)s</i>
	[sɛ-za-mi] → ces ◌ <i>ami(e)s</i> , ses ◌ <i>ami(es)</i>
	[me-za-mi] → mes ◌ <i>ami(e)s</i>
	[te-za-mi] →
	[se-za-mi] →
	[vo-za-mi] →
	[no-za-mi] →
	[lœr-za-mi] →

>>> Voir Introduction-2, exercice 2 [page 11]. <<<